

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ- ΕΝΟΡΙΑ ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΗΛΙΟΥ  
ΝΟΡΓΟΥΝΤ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΠΡΟΑΣΤΕΙΩΝ

GREEK ORTHODOX COMMUNITY & PARISH OF PROPHET ELIAS  
NORWOOD & EASTERN SUBURBS INC



Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ

THE WORD OF GOD  
WEEKLY MAGAZINE

DATE: -06-11-22 YEAR: 39 NUMBER: 1938

WEB PAGE: [PROPHETELIAS.ORG.AU](http://PROPHETELIAS.ORG.AU)

FACEBOOK: [FACEBOOK.COM/PROPHETELIASNORWOOD](https://FACEBOOK.COM/PROPHETELIASNORWOOD)

## ΚΥΡΙΑΚΗ Ζ΄ ΛΟΥΚΑ (Γαλ. 2, 16-20) 6 Νοεμβρίου 2022

Στήν σημερινή αποστολική επιστολή, διά τῆς ὁποίας ἀπευθύνεται ὁ Ἀπόστολος Παῦλος πρὸς τοὺς Γαλιᾶτες, κάνει μιά ἔκθεση πού ἀφορᾷ τὴν κατὰ Χριστὸν προσωπική του θέση, ἀπέναντι τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου. Παράλληλα μεταφέρει τὸ σωστικὸ μήνυμα γιὰ ὅσους ἐπιθυμοῦν νὰ ἀκολουθοῦν τὸν Χριστὸ καὶ τὸ Εὐαγγέλιό Του. Μὲ ἀπλά καὶ ξεκάθαρα λόγια, τοποθετῆται καὶ ὁμολογεῖ παρρησία τὴν ἐδραία πίστη του στὸν Χριστό: **«Ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον, ἵνα Θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταύρωμαι· ζῶ δέ, οὐκέτι ἐγώ, ζῆ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός.»** Τί πιὸ ξεκάθαρο θὰ μπορούσε νὰ εἰπωθεῖ στὴν περίπτωση τοῦ Ἀποστόλου Παύλου! Ὅταν ἤμουν κάτω ἀπὸ τὸν νόμο τοῦ Μωϋσέως, ἐπίστευα καὶ τὸν τηροῦσα στό ἔπακρον, τώρα ὅμως πού εὐρίσκομαι κάτω ἀπὸ τὸν Σωτῆρα μου Χριστό, πιστεύω μόνο σ'Αὐτόν. Ὁ παλιός μου ἐαυτός, ἐκεῖνος πού ἐτηροῦσε τὸν νόμο, ἀπεβίωσε, ἐπομένως, κανένας νόμος δέν ἰσχύει σέ ἕναν πεθαμένο. Τώρα ζῶ τὸν Χριστό. Ἦταν ἀνάγκη νὰ νεκρώσω τὸν παλιό μου ἐαυτό, διότι ἐάν δέν πέθαινα γιὰ τὸν νόμο, δέν θὰ μπορούσα νὰ ζήσω τὸν Χριστό. Ἐγὼ διὰ τοῦ νόμου τὸν ὁποῖον κατέλυσα καὶ ὁ ὁποῖος τιμωρεῖ μέ θάνατο κάθε παραβάτη του, ἀπέθανα ὡς πρὸς τὸν νόμο γιὰ νὰ ζήσω πρὸς δόξα τοῦ Θεοῦ. Ὁ νοῦς μου, ἡ καρδιά μου καὶ ὁ κάθε λογισμὸς μου, ἐμπνέονται ἀπὸ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ καὶ ἔχουν κυριαρχηθεῖ ἀπὸ τὴν πίστη μου στὸν Χριστό. Ἡ ὁμολογία τῆς ὀλοκληρωτικῆς ἀποξένωσης τοῦ Παύλου ἀπὸ τὸν παλιό ἐαυτό του, εἶναι ἄνευ ἀμφιβολίας, ἡ ὀρθότερη θέση ἔναντι τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τοῦ Κυρίου μας. Χρειάζεται πολὺς, ἐπίμονος καὶ ἐπίπονος ἀγῶνας πρὸς τὰ πνευματικὰ καὶ οὐράνια, γιὰ νὰ μπορέσει ὁ Χριστιανὸς νὰ πεῖ αὐτὰ πού μᾶς εἶπε σήμερα ὁ Παῦλος. **«Χριστῷ συνεσταύρωμαι· ζῶ δέ, οὐκέτι ἐγώ, ζῆ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός.»** Ὅσο δύσκολο ὅμως κι'ὰν εἶναι, μὴ ξεχνοῦμε ὅτι τὸ σημερινὸ παράδειγμα τοῦ Ἀποστόλου, μέσα στὴν χριστιανικὴ ἱστορία, βρῆκε πολλοὺς μιμητές του. Σήμερα μᾶς δίδεται ἡ εὐκαιρία, νὰ μελετήσουμε τίς ζωές τῶν Ἁγίων πού ἔφθασαν σέ αὐτὸ τὸ πνευματικὸ ὕψος καὶ νὰ εὐθυγραμμίσουμε μετ'αὐτῶν καὶ τὴν δική μας ζωὴ. Ὁ Χριστιανισμὸς σὰν πράξη καὶ βίωμα, μόνο μέ τίς περιορισμένες ἀνθρώπινες δυνάμεις μας εἶναι δύσκολο νὰ κατορθωθεῖ. Στὴν πορεία τῶν Ἁγίων μας, παρατηροῦμε νὰ βαδίζουν ταπεινά μὲν, ἀλλὰ σταθερά, χωρὶς φόβο καὶ ἀμφιταλαντεύσεις. Ἡ πανταχοῦ παρουσία καὶ συμπόρευση τοῦ Κυρίου ἦταν αἰσθητὴ, σέ κάθε τους ἐνέργεια. Τὰ θεάρεστα ἔργα τους ἦταν ἀπόδειξη τῆς συνεχοῦς συμπόρευσης τοῦ Χριστοῦ μετὰ τῶν ἀγωνιστῶν Χριστιανῶν. Πρώτιστο καὶ κύριο μέλημά τους, ἦταν νὰ μορφώσουν τὸν ἐαυτό τους σύμφωνα μέ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Τὸ δύσκολο ἀλλὰ πανέμορφο ἀνέβασμα τῶν σκαλοπατιῶν τῆς ἠθικῆς τελειότητος, εἶχε γίνει, καθημερινὸ τους μέλημα. Πρὸς

τοῦτο λοιπόν καλούμεθα καί μεῖς σήμερα ἀδελφοί μου, νά σπουδάσωμε καί νά ἀγωνιστοῦμε. Μέ σύνθημα **«ἔσεσθε οὖν ὑμεῖς τέλειοι»**, θά πορευόμεθα μέ ὅλες μας τίς δυνάμεις. Τά ἀνθρώπινα πάθη τοῦ παλιοῦ ἑαυτοῦ μας, σάν σκοινιά δένουν τήν θέλησή μας καί ὑποφέρουμε στόν πνευματικό μας ἀγῶνα. Μοιάζουμε σάν τό ἀγκυροβολημένο πλοῖο πού προσπαθεῖ νά σαλπάρει, δίχως νά συκώσει τήν ἄγκυρα. Καλούμεθα σήμερα ἰδιαίτερος, νά πάρουμε τήν θαρραλέα ἀπόφαση καί νά κόβουμε κάθε μέρα καί ἀπό ἓνα σχοινί, (πάθος) μέχρι πού νά αἰσθανθοῦμε ἐλεύθεροι. Τότε μόνο, θά μπορέσουμε μέ τήν βοήθεια τοῦ Θεοῦ, νά ζοῦμε, νά ἐνεργοῦμε καί νά βιώνουμε τό θαῦμα τῆς θείας συμπόρευσης μετά τοῦ Τριαδικοῦ μας Θεοῦ. Τότε ἀρχίζει νά νοηματίζεται καί νά νοστιμίζει ἡ ζωή μας. Ὁ Δαβίδ γράφει στούς ψαλμούς: **«γεύσασθε καί ἴδετε»**. Ὁ ψαλμός κάνει ἀναφορά στήν ἐσωτερική γεύση, πού δέν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος νά τήν καταλάβουμε, παρά μόνο ὅταν αἰσθανθοῦμε νά ζεῖ μέσα μας ὁ Χριστός. Ἐάν δέν θυσιάσουμε γιά τόν Χριστό, δέν κοπιάσωμε καί δέν ἀγωνισθοῦμε γιά τόν Χριστό, πῶς θά περιμένουμε νά γευθοῦμε; Καί ἐάν δέν γευθοῦμε, πῶς θά μπορέσουμε νά δοῦμε τά μεγαλεῖα τοῦ Θεοῦ καί νά μιλήσουμε περί αὐτῶν μέ ἀύθεντία; Καί στά Ἱερά Εὐαγγέλια: **«ἔρχεσθε καί ἴδετε..»** Σᾶς βλέπω νά ψάχνετε γιά τό καλό, γιά τήν ἀρετή, γιά τήν σωτηρία. Σᾶς βλέπω ὅτι εἴσθε ἄνθρωποι πού ἀναζητεῖτε τήν ἀλήθεια κι' ἐγώ σᾶς καλῶ νά κάνετε ὑπακοή καί νά ἔλθετε σέ μένα. Ὅχι μέ τό ζόρι, οὔτε μέ ἐπιφυλάξεις, ἀλλά ἐλεύθερα, θετικά καί ἀφθόρμητα, ὅπως καί οἱ Ἅγιοι τῆς Ἐκκλησίας μας. Καί ὅταν ἔλθετε μέ πίστη, τότε θά μπορέσετε νά δεῖτε τήν πραγματική ἀλήθεια καί νά βρῆτε τό ζητούμενο. Ὅταν ζεῖ μέσα μας ὁ Χριστός, εἶναι προσωπική ἡ γεύση πού αἰσθανόμεθα, ὅπως προσωπική εἶναι καί ἡ σωτηρία. Ὁ ἄνθρωπος μέσα στήν χριστιανική πίστη εἶναι μιά προσωπικότητα μέ προσωπική εὐθύνη καθώς καί προσωπική σωτηρία. Ὁ πιστός Χριστιανός εἶναι γαλήνιος, ταπεινός καί ἔχει ἀγάπη γιά ὅλους, διότι ἔχει ὀλόκληρη τήν καρδιά του δοσμένη στόν Χριστό. Αὐτή ἡ παρουσία τοῦ Χριστοῦ μέσα του εἶναι τόσο αἰσθητή, πού ἐκδηλώνεται σέ θεάρεστα λόγια καί ἔργα γιά τά ὁποῖα θαυμάζουν οἱ ἄνθρωποι. Ὅσο ὁμως κρίνονται ἀπαραίτητες οἱ ἐξωτερικές ἀποδείξεις τόσο περισσότερο ἐπιβεβαιώνεται πῶς οἱ ἄνθρωποι ἔχουν χάσει τήν μεταξύ τους ἐμπιστοσύνη. Ἡ ἐσωτερική μαρτυρία ὁμως, ἡ μαρτυρία τῶν Ἁγίων, εἶναι ἀληθινή καί εἰλικρινής. Εἶναι ὅτι φωτεινό καί καθαρό ὑπάρχει στόν κόσμο. Αὐτό πού βλέπουν μέσα τους οἱ Ἅγιοι εἶναι ἀληθινό καί ὅταν τό μαρτυροῦν τό μαρτυροῦν ὅπως καί ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, μέ ἀπόλυτη εἰλικρίνεια. **«Τεθεάμεθα καί μαρτυροῦμεν»**, λέγουν. Καί οἱ καλοπροαίρετοι καί εἰλικρινεῖς ἄνθρωποι, τό δέχονται δίχως ἀποδείξεις, διότι πιστεύουν ὅτι αὐτή εἶναι ἡ ἀλήθεια. Ὁ κάθε Ἅγιος

δέν χρειάζεται έξωτερικές αποδείξεις διότι, «**ἔχει τήν μαρτυρία ἐν ἑαυτῷ**». Καί ἐάν οἱ Ἅγιοι δέν μᾶς φανερώνουν τήν ἐσωτερική πραγματικότητα, οἱ καλοπροαίρετοι Χριστιανοί ἔχουν τήν ἀπόδειξη τῶν θεοφιλῶν ἔργων τους. Σήμερα ὁ Ἀπόστολος ἀδελφοί μου, μᾶς καλεῖ σέ μιά πνευματική ἐγρήγορηση. Μέσω τῶν πολλαπλῶν γεγονότων τῆς ζωῆς μας καί τήν κατά Θεόν βίωσή τους, θά ἀποδεικνύεται ὅτι πορευόμεθα πάνω στόν δρόμο τοῦ ἁγίου θελήματος τοῦ Θεοῦ. Ἡ ἔμπρακτη Χριστιανική ἀγάπη πρὸς τοὺς ἀδελφούς μας θά φυτρώσει τό δενδρύλλιον τῆς προσωπικῆς μας μαρτυρίας γιά τήν ἐν Χριστῷ ζωή μας.

### **SEVENTH SUNDAY OF LUKE (Gal. 2:16-20) 6 November 2022**

In today's apostolic letter which is addressed to the Galatians, the Apostle Paul explains his personal position in Christ in relation to the Mosaic Law. At the same time, he conveys the saving message for those who wish to follow Christ and His Gospel. In simple and clear words, he confesses his firm faith in Christ: ***"For I through the law died to the law that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ who lives in me."*** The Apostle Paul could hardly have stated his case more clearly! When I was under the law of Moses, I believed in it and kept it to the letter, but now that I am under my Saviour Christ, I believe in Him alone. My old self, the one who kept the law, has passed away, and no law applies to a dead man. Now I live in Christ. It was necessary for my old self to die, because if I did not die to the law, I could not live for Christ. By the law which I have broken and which punishes with death its every transgressor, I died to the law that I might live to the glory of God. My mind, my heart, and my every thought are inspired by the will of God and are governed by my faith in Christ. Paul's confession of his total alienation from his old self is without doubt the most correct position towards the Gospel and our Lord. It takes a long, persistent and painful struggle towards the spiritual and heavenly for the Christian to be able to say what Paul has told us today. ***"I have been crucified with Christ: and I no longer live, but Christ lives in me."*** But as difficult as it may be, we must not forget that the Apostle's example has found many imitators in Christian history. Today we are given the opportunity to study the lives of the saints who reached this spiritual height and to align our own lives with them. Christianity as a practice and experience is difficult to achieve with only our limited human powers. We observe that in their path, our Saints walked humbly but steadily, without fear or wavering. They felt in their every action the Lord's omnipresence and companionship. The godly works of the struggling Christians were proof of Christ's constant companionship. Their primary concern was to educate themselves according to the will of God. The difficult but beautiful ascent of the stairs of moral perfection was their daily concern. Therefore we are called today, my brothers, to study and to fight. With the motto ***"Be ye perfect"*** (Matt. 5:48), we shall go forward with all our strength. The human passions of our old self bind our will like

ropes, and we suffer in our spiritual struggle. We are like an anchored ship trying to sail without first taking in the anchor. We are called today especially to make the courageous decision to cut a rope (a passion) every day until we feel free. Only then, with God's help, we will be able to live, act and experience the miracle of divine communion with our Triune God. Then our life will begin to make sense and taste good. David writes in the Psalms: **"Taste and see"** (Psalm 34:8). The psalm refers to the inner taste, which there is no other way to understand except when we feel Christ living in us. If we do not sacrifice for Christ, if we do not labour and strive for Christ, how can we expect to taste? And if we do not taste, how can we see the greatness of God and speak of it with authority? In the Holy Gospels, we read that Christ said: **"Come and see"** (John 1:39). I see you looking for good, for virtue, for salvation. I see that you are people who seek the truth and I call you to obey and come to me. Not by force, not with reservations, but freely, positively and spontaneously, like the Saints of our Church. When you come in faith, then you will be able to see the real truth and find what you are seeking. When Christ lives in us, the taste we feel is personal, just as salvation is personal. A person of Christian faith is a personality with personal responsibility as well as personal salvation. The faithful Christian is peaceful, humble and has love for all because he has given his whole heart to Christ. Christ's presence in him is so palpable that it manifests itself in godly words and works that people admire. But the more that external evidence is deemed necessary, the more obvious it is that men have lost confidence in one another. But the internal testimony, the testimony of the saints, is true and sincere. It is all that is bright and pure in the world. What the Saints see in themselves is true and they testify to it as did the Apostle Paul, with absolute sincerity: **"We have seen for ourselves and do attest"** (1 John 4:14). Well-meaning and sincere people accept it without proof because they believe it to be the truth. No saint needs external proofs because he **"has the testimony in himself"** (1 John 5:10). But if the Saints do not reveal to us the inner reality, well-meaning Christians have the proof in their godly works. Today, my brothers and sisters, the Apostle calls us to spiritual vigilance. Through the manifold events of our lives lived according to God, we shall prove that we are walking in the way of God's holy will. Practical Christian love for our brothers and sisters will plant the seedling of our personal witness to our life in Christ.

### Ἱερές Ἀκολουθίες

#### Πανηγυρίς τῶν Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν Μιχαήλ καί Γαβριήλ

Εὐχαριστοῦμε καί εὐγνωμονοῦμε τόν Θεό, ὁ Ὅποῖος μᾶς ἀξιῶνει κί'έφετος νά γιορτάσωμε τούς Ἁγίους ἐνδόξους καί Παμμεγίστους Ἀρχαγγέλους Μιχαήλ καί Γαβριήλ. Πρίν 63 ὀλόκληρα χρόνια, ἀνήμερα τῶν Ἁγίων Ταξιαρχῶν, ἔλαβε χώρα στόν χῶρο πού βρίσκεται ὁ Ἱερός Ναός μας, ἡ πρώτη Ἱερή ἀκολουθία τῆς Κοινότητος-Ενορίας μας. Πέρασαν ἐξήντα τρία ὀλόκληρα χρόνια ἀπό τότε μέχρι σήμερα. Πολλοί ἀπό τούς πρωτεργάτες ἔφυγαν γιά τήν αἰωνιότητα. Οἱ σημερινοί ὅμως ἐνοριῖτες μας συνεχίζουν

χρεωστικῶς νά πανηγυρίζουν κάθε χρόνο τό μεγάλο αὐτό γεγονός τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας μέ διάφορες ἐκδηλώσεις. Σήμερα ἤδη ἐτελέσαμε τό ἐτήσιο μνημόσυνο ὑπέρ πάντων τῶν ἐν τῇ Κοινότητι-Ἑνορία μας κεκοιμημένων ἀδελφῶν ἡμῶν, καθώς καί τήν ἐτησίαν ἀρτοκλασία ὑπέρ ὑγείας πάντων τῶν ἐνοριτῶν μας. Αὔριο, Δευτέρα βράδυ, παραμονή τῶν Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν 5.30μμ.-6.30μμ, θά τελέσωμε εἰς τόν Ἱερό Ναό μας, μέγαν πανηγυρικόν Ἑσπερινόν μετά ἀρτοκλασίας καί τόν παρακλητικό κανόνα τῶν Ἀρχαγγέλων Μιχαήλ καί Γαβριήλ, ματά ἐπικαίρου ὀμιλίας. Τήν Τρίτη, ἀνήμερα τῆς ἐορτῆς, θά τελέσωμε Ὅρθρο καί Θεία Λειτουργία μετά ἀρτοκλασίας καί περιφορά τῆς Ἱερᾶς εἰκόνας τῶν Παμμεγίστων Ταξιαρχῶν στό προαύλιο τῆς Ἐκκλησίας μας, περίπου 8-10 τό πρωῖ. Οἱ εὐλαβεῖς ἐνοριῖτες τοῦ Προφήτη Ἡλία, αἰσθάνονται ὅτι εἶναι ἰδιαίτερα εὐλογημένοι νά γιορτάζουν τούς Παμμεγίστους Ταξιαρχες κάθε χρόνο σάν τούς ἄγρυπνους προστάτες τους. **Τήν Τετάρτη 9 Νοεμβρίου**, Ἀγίου Νεκταρίου τοῦ Θαυματουργοῦ **καί τήν Παρασκευή 11 Νοεμβρίου** τοῦ Ἀγίου Μεγαλομάρτυρος Μηνᾶ, θά τελέσωμε Ὅρθρο καί Θεία Λειτουργία, 8.00 μέ 9.30 περίπου τό πρωῖ. **Τό Σάββατο τό βράδυ**, θά τελέσωμε ὅπως κάθε Σάββατο τόν Ἑσπερινό τῆς Κυριακῆς, 5.30μμ-6.00μμ.

### **Church Services -Feast of the Most Holy Archangels Michael and Gabriel**

We give thanks and gratitude to God who has chosen us this year to celebrate the holy and glorious Archangels Michael and Gabriel. 63 years ago, on the Day of the Holy Archangels, the first Holy Service of our Community-Parish took place on the land where now our Holy Church is located. In the course of the sixty-three years that have passed since then until today, many of the pioneers have left for eternity. But our current parishioners continue to celebrate this great event of the Holy Archdiocese of Australia every year with various functions. Today we have already held the annual Memorial Service for all our brothers and sisters who have died in our Parish, as well as the annual Blessing of the Five Loaves for the health of all our parishioners. **Tomorrow, Monday evening**, on the Eve of the Most Holy Archangels, we will celebrate in our Holy Church a great solemn Vespers with the Canon and the Invocation of the Archangels Michael and Gabriel, with relevant homily, 5.30pm - 6.30pm. **On Tuesday**, on the Day of the feast, we will celebrate Matins and Divine Liturgy with the Blessing of the Five Loaves and Procession of the Holy Icon of the Most Holy Archangels in our Church grounds, 8am - 10am approx.. The devout parishioners of Prophet Elias feel that they are especially blessed to celebrate every year the Most Holy Archangels as their vigilant patrons. **On Wednesday 9 November**, Saint Nectarios the Wonderworker **and Friday 11 November**, Great Martyr Saint Minas, we will celebrate Matins and Divine Liturgy, 8am - 9.30am. **On Saturday evening**, we will celebrate Sunday Vespers as every Saturday, 5.30pm - 6pm.

### **Ἡ ἐθνική ἐπέτειος τοῦ «ΟΧΙ» στήν Ἑνορία-Κοινότητα Προφήτου Ἡλιοῦ Νόργουντ**

Μέ ἰδιαίτερη λαμπρότητα, μέ πατριωτικά αἰσθήματα καί ἐθνικό παλμό, γιορτάσαμε τήν περασμένη Κυριακή τήν ἐθνική Ἐπέτειο τῆς Πανελλαδικῆς ἀντίστασης στίς κατακτητικές βλέψεις τῶν δυνάμεων τοῦ Ἄξονα. Μέ τόν Ὅρθρο καί τήν πανηγυρική Θεία Λειτουργία, τό πατριωτικό μήνυμα τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου μας Κ.Κ. Μακαρίου, τήν

έπίσημον Δοξολογία, τόν έκκλησιασμό έκατοντάδων πιστών, προπαντός τήν λεβέντικη παρουσίαση τών μαθητῶν/τριῶν τοῦ Λυκίου/Γυμνασίου καί δημοτικοῦ τῆς Ἐνορίας μας, ένδεδυμένα Τσολιάδες καί Ἀμαλίες, έτελείωσε τό πρῶτο μέρος τῆς Ἐκδήλωσης. Αυτό πού ιδιαίτέρως ένθουσίασε τίς έκατοντάδες τών παρευρισκομένων θεατῶν, ἦταν ἡ παρέλαση τῆς μαθητιώσας νεολαίας στό εὐρύχωρο προαύλιο τοῦ ένοριακοῦ μας συγκροτήματος, οἱ έθνικοί ὕμνοι καί τά πατριωτικά τραγούδια. Ὁ π. Μιχαήλ έκαλωσόρισε τούς πάντες καί εὐλόγησε τήν τράπεζα. Στήν συνέχεια καί εἰς ὅσον ἀπόλαυσαν τό νοστιμότατο καί ζεστό μεσημεριανό, τό ὁποῖο μέ ἀγάπη πολλή εἶχαν έτοιμάσει οἱ κυρίες τῆς Φιλοπτώχου καί τά μέλη τοῦ Δ. Συμβουλίου, έσυνέχισαν τό τρίτο μέρος τοῦ προγράμματος μέσα στήν ένοριακή αἴθουσα έκδηλώσεων. Τά πατριωτικά ποιήματα τών παιδιῶν, προπαντός δέ οἱ λεβέντικοι έλληνικοί χοροί τών μεγάλων παιδιῶν, έσήκωσαν τούς πάντες ὄρθιους χειροκροτῶντας καί ζητοκραυγάζοντας. Ἦταν έμφανή ἡ συγκίνηση καί ἡ χαρά σέ ὅλους, ιδιαίτέρως στούς πλέον ἡλικιωμένους πού βούρκωσαν κι'ἀφθόρμητα ἄφησαν νά κυλήσουν λίγα δάκρυα. Συγκινημένος ὁ π. Σταῦρος εὐχαρίστησε καί συνεχάρει τό διδασκαλικό προσωπικό, τήν μαθητιώσα νεολαία, τούς γονεῖς καί ὅλους αὐτούς πού διωργάνωσαν τήν έκδήλωση. Μέσα σ'αὐτό τό εὐχάριστο κλίμα ἀδελφοσύνης καί πατριωτικῆς ὑπερηφάνειας έκλεισε μιᾶ ἀκόμη ὑπέροχη σχολική έθνική έκδήλωση τῆς εὐλογημένης Κοινότητος-Ἐνορίας τοῦ Προφήτη Ἡλία στό Νόργουντ Ἀδελαιῖδος.

### **The national anniversary of "OXI" in the Community of Prophet Elias Norwood**

With great splendour, patriotic feeling and national pulse, we celebrated last Sunday the national anniversary of the Panhellenic resistance to the conquering aspirations of the Axis powers. The first part of the event comprised Matins and solemn Divine Liturgy, the patriotic message of His Eminence Archbishop Makarios, the official Doxology, the church service with hundreds of believers, and above all the lavish presentation of the students of the Lyceum/High School and Primary School of our Parish, dressed in Tsoliades and Amalies. The second part particularly excited the hundreds of spectators in attendance: the Parade of the young students in our spacious Parish grounds, the national anthems and patriotic songs. Fr. Michael welcomed everyone and blessed the table. Afterwards, as they enjoyed the delicious hot lunch which the ladies of the Philoptohos and the members of the Executive Committee had prepared with great care and love, the third part of the program was held in the Parish Hall. The patriotic poems of the children and above all the joyous Greek dances of the older children made everyone stand up, applauding and cheering. The emotion and joy was evident in everyone, especially in the older people who were sobbing and spontaneously letting a few tears flow. Touched, Fr. Stavros thanked and congratulated the teaching-staff, students, parents and everyone who organized the event. In this joyful atmosphere of brotherhood and patriotic pride, another wonderful national anniversary school event of the blessed Community-Parish of Prophet Elias in Norwood SA came to an end.

**Σαρανταλείτουργο – Forty Days of Services** Μέ τήν βοήθεια τοῦ Παναγάρχου Θεοῦ, θά τελέσωμε κι'έφέτος τό έτήσιο Σαρανταλείτουργο. Πολύ παρακαλοῦμε τούς εὐλαβεῖς

ένορτες μας πού θά ἐπιθυμοῦσαν νά συμπεριληφθοῦν τά ὀνόματά τους καί τῶν οἰκείων τους στό Σαρανταλείτουργο, ὅπως τά φέρουν στήν Ἐκκλησία μας κατά τήν διάρκεια αὐτῆς τῆς ἐβδομάδος. Τό εὐλογημένο Σαρανταλείτουργο ἀρχίζει ἀπό τίς 14 Νοεμβρίου καί τελειώνει τήν ἡμέρα τῶν Χριστουγέννων. With the help of the Most Holy God, we will celebrate again this year the 40<sup>th</sup> days of Church Services. These blessed daily Church services will be held from the 14<sup>th</sup> of November up to Christmas Day. We ask our devoted parishioners who would like to include the names of themselves and their beloved ones in the Lenten Liturgies to bring them to our Church during the coming week.

**10<sup>th</sup> South Australian Youth Conference Saturday 26<sup>th</sup> November 2022** The main talk: ***“Be of good cheer for I have overcome the world”*** will be presented by the Primate of Australia His Eminence Archbishop Makarios. This will be the first SA state conference in over 12 years and will be hosted by the Parish-Community of Prophet Elias, Norwood, on Saturday



With the blessings of His Eminence Archbishop Makarios of Australia and in the presence of His Grace Bishop Silouan of Sinope, the Philoptochos of Prophet Elias Norwood invite you to a

Lunch & Feature Film  
with  
Metropolitan Myron  
of New Zealand



**Fundraiser for the Orthodox  
Mission in Fiji**

Building Lives

Building Churches

Building Communities

Sunday 20 November 2022  
12pm

At the conclusion of the Hierarchical Divine Liturgy  
officiated by His Eminence Myron  
(Matins & Divine Liturgy from 8am)



Greek Orthodox Community  
and Parish of  
Prophet Elias, Norwood  
87 BEULAH ROAD  
NORWOOD

26 November 2022. Young people between the ages of 15 and 30 are invited to attend a full-day conference with His Eminence the Archbishop, Assistant Bishops and all the Clergy of Adelaide. Conference Registration is \$60 pp which includes all meals for the day as well as a gift bag to take home. We would like everyone to attend. If anyone has a financial dilemma, please visit: [orthodoxchristianyouthsa.org](http://orthodoxchristianyouthsa.org) This is an historic event for our youth - please don't miss out.

**Φιλανθρωπική ἐκδήλωση ὑπέρ τῆς Ἱεραποστολῆς Fiji, Samoa & Tonga**

Κάνουμε γνωστό ὅτι τήν Κυριακή 20 Νοεμβρίου 2022, θά ἐπισκευθεῖ τήν πόλη μας, ὁ Μητροπολίτης τῆς Νεας Ζηλανδίας, Σεβασμιώτατος κ. Μύρων. Ὁ Σεβασμιώτατος, θά ἱερουργήσει κατ'αὐτήν τήν ἡμέρα καί θά ὁμιλήσει

ἐπικαίρως εἰς τόν Ἱερό Ναό μας. Θά ἀκολουθήσει πλούσιο μεσημεριανό γεῦμα μέ προβολή ταινίας στήν ἐνοριακή μας αἴθουσα. Ὁ Σεβασμιώτατος, ἡγεῖται τῆς Ἱεραποστολῆς τῶν νήσων Fiji, Samoa & Tonga, ἐφ'ὅσον εἶναι μέρος τῆς Ἐπαρχίας του. Ἡ Φιλόπτωχος τῆς Ἐνορίας τοῦ Προφήτη Ἡλία Νόργουντ πού διοργανῶν τὸ μεσημεριανό γεῦμα, ὑπέρ τῆς Ἱεραποστολῆς σᾶς προσκαλοῦν νά δείξουμε γιά μιὰ ἀκόμη φορά τὸ ζωντανό ἐνδιαφέρον μας πρός τήν Ἱεραποστολή.

